

Les plus anciens documents linguistiques de la France
Corpus : chartes de la Meuse (chMe)
Responsable du corpus : Martin-D. Glessgen
Édition de la charte : Anne-Christelle Matthey (révision: D. Kihai)

ChMe108

Édition critique

Décembre 1255

Type de document: charte: donation pieuse

Objet: [1s.] Gobert notifie et confirme [3s.] en seigneur féodal le don fait par Baudouin Gillequin de Deloart à l'abbé et au couvent de Saint-Benoît-en-Woëvre, [5s.] c'est-à-savoir la dîme qu'il possède à Ansauville, grosse et menue ainsi qu'un pré. [7s.] L'abbé et le couvent doivent placer cette aumône sous la garde de Gobert.

Auteur: Gobert seigneur d'Apremont

Disposant: Baudouin Gillequin de Deloart

Sceau: sceau de Gobert seigneur d'Apremont

Bénéficiaire: abbaye de Saint-Benoît-en-Woëvre

Rédacteur: scribe de Gobert seigneur d'Apremont(?)

Support: parchemin jadis scellé sur double queue

Lieu de conservation: ADMeuse 19H5(1), Abbaye de Saint-Benoît-en-Woëvre, Cisterciens

Transcription de la charte

1 Je **G**obers, sires d'Aspremont, **2** faz conoissant à tous **3** que mes sires **B**alduins **W**ilequans de **D**eloart, mes feiables, a \2 donei, por Deu *et* en aumosne, **4** à l'abbei *et* au **c**ovent de **S**eint **B**enoit ens **W**evre de l'ordre de **C**itials, **5** tout ce que \3 il avoit ens la disme de **A**nsavile, grosse *et* menue· que il tenoit de moi, ens fiei *et* en homage, par mon laus *et* par \4 mon creant· **6** *et* lo prei que il tenoit ens la vile qui partoit au **t**enpliers· à tous jors· que il, ne sui hoir, n'i pueiet jamais \5 reclamer nule rien· **7** **E**t li abbes *et* li **c**ovens desor nommei ne pueiet cele aumosne metre en autre garde que ens \6 la moie· **8** **E**n **t**esmognage de ces choses sunt saeleies ces lettres de mon seal· **9** **C**e fut fait quant li miliars corroit \7 par· mil· *et* dous **c** ens· *et* **c**inquante cinc ans, on mois de **d**ecembre·